

### Mot du directeur général

*Par Pierre Bédard, ing.*



Il me fait plaisir de souhaiter la bienvenue dans nos locaux à M. Patrick Dallain, conseiller industriel pour Forintek Canada Corp. En effet, M. Dallain a été mandaté pour travailler de concert avec le SEREX auprès des entreprises de deuxième et troisième transformation du Bas-Saint-Laurent dans le cadre du *Programme de soutien à l'industrie des produits forestiers du Québec* mis en place par le ministère des Ressources naturelles et de la Faune (MRNF).

Cette collaboration entre Forintek Canada Corp. et le SEREX est un bel exemple de partenariat dont un des bénéfices sera d'assurer une présence plus active auprès de nos entrepreneurs.

Le SEREX est soucieux de travailler en collaboration avec d'autres centres de recherche. Plusieurs collaborations sont en cours ou en développement. Outre Forintek Canada Corp., nos partenaires sont l'Université Laval et son Centre de recherche sur le bois (CRB), l'Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue (UQAT), l'Université du Québec à Rimouski (UQAR), le Centre d'enseignement et de recherche en foresterie de Sainte-Foy inc. (CERFO), le Centre technologique des résidus industriels (CTRI), l'École nationale du meuble et de l'ébénisterie ainsi que l'École de foresterie et des technologies du bois de Duchesnay. Des collaborations sont également en vue avec le Centre de recherche industrielle du Québec (CRIQ).

Nous sommes également à l'affût de projets où le bois pourrait être utilisé comme matériau de remplacement dans d'autres secteurs d'activités comme le maritime ou l'énergie. Des contacts sont donc établis avec des centres spécialisés dans ces domaines.

Il est clair que les projets de recherche seront dorénavant confiés à des groupements de chercheurs. Chaque groupe devra se démarquer par son expertise et apporter une valeur ajoutée à ce projet. Ces projets ont également l'avantage d'obtenir du financement plus facilement que pour un Centre qui veut travailler seul. Au bout du compte, c'est le client qui en bénéficiera le plus.

Dans cet esprit de collaboration, nous publierons à l'avenir un texte provenant de nos partenaires de recherche dans l'Info SEREX.

Bonne lecture !

### Conseil d'administration 2006-2007

Une nouvelle personne s'est jointe au conseil d'administration du SEREX le 9 juin dernier. Il s'agit de Monsieur Richard Cloutier, directeur de l'usine Uniboard Canada inc. de Sayabec, en remplacement de Monsieur Michel Huard, président directeur général de Félix Huard inc..

Nous souhaitons bonne chance à Monsieur Cloutier dans sa nouvelle fonction.

#### Composition du nouveau conseil d'administration

**Monsieur André Fournier, président**

*Directeur du Centre matapédien d'études collégiales (CMEC)*

**Monsieur Gilles Michaud, vice-président**

*Directeur général de la Société d'exploitation des ressources de la Vallée (SERV)*

**Monsieur Luc Boulianne, secrétaire-trésorier**

*Contrôleur de la qualité chez Bois BSL de Matane*

**Monsieur Abderrazak El Ouafi, administrateur**

*Professeur au Département de génie mécanique de l'UQAR*

**Monsieur Hervé Deschênes, administrateur**

*Vice-président de Forintek Canada Corp., division de l'Est*

**Monsieur Jacques Rivière, administrateur**

*Directeur de la Fédération des groupements forestiers de la Gaspésie*

**Monsieur Martin Dumoulin, administrateur**

*Directeur général du CLD de La Matapédia inc.*

**Madame Milène Rousseau, administratrice**

*Adjointe au Développement chez Les Boiseries Rousseau*

**Monsieur Richard Cloutier, administrateur**

*Directeur d'usine chez Uniboard Canada inc., division Sayabec*

**Monsieur Ahcène Bourihane, observateur**

*Conseiller régional au Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation (MDEIE)*

## SOMMAIRE

Mot du directeur général .....	1
Conseil d'administration 2006-2007 .....	1
Études sur le sapin baumier .....	2
Mot de nos partenaires de recherche .....	2
À l'agenda du SEREX .....	2
Pour nous joindre .....	2

## Études sur le sapin baumier

Par Eric Parent, ing. f.



Depuis plus d'un an, nous avons fait au SEREX des études sur le séchage du sapin baumier comme produit d'apparence. Ces études ont été parrainées par la Conférence régionale des élus du Bas-Saint-Laurent (CRÉBSL). La particularité de ce produit est d'être séché à 7 %.

Nous avons dans un premier temps tenté d'évaluer les déformations subies lors de trois procédés de séchage différents, soit la basse,

la moyenne et la haute température. Nous avons obtenu les meilleurs résultats avec la moyenne température. Une question persistait toutefois. Le temps d'entreposage à l'air libre était relativement important dans cette première étape. Nous avons donc choisi de répéter l'expérience avec des bois fraîchement sciés. Les résultats demeuraient encourageants, mais le déclassement était supérieur. Nous avons démontré qu'avec un procédé « conventionnel » à moyenne température, il était économiquement viable de sécher le sapin baumier à 7 % d'humidité, ce qui est une bonne nouvelle pour l'industrie.

Dans une seconde étude, nous nous sommes intéressés à voir les marchés possibles de ce bois séchés à 7 % d'humidité comme produit d'apparence. Les fabricants de moulures et de panneaux semblent être en mesure de consommer une quantité importante de ce produit. Reste à convaincre les industriels de la région à modifier leurs habitudes de production pour toucher à ce marché. La seconde transformation a des règles plus strictes de marché que les clients du bois d'œuvre. C'est une clientèle qu'il faut prendre le temps d'intéresser au produit et avec qui il faut développer un lien de confiance. Ce sont des relations à long terme qu'il faut développer.

Une troisième étude est en cours de réalisation avec un industriel de la région pour vérifier les rendements matière du sapin baumier séché à 7 % d'humidité dans un mode de production industrielle. Les résultats seront connus sous peu.

Veuillez noter que les deux premières études sont disponibles à la CRÉBSL dès maintenant pour les industriels de la région.

## Mot de nos partenaires de recherche

Par Patrick Dallain, conseiller industriel  
Forintek Canada Corp.



Afin de seconder l'industrie des produits forestiers dans le secteur de la valeur ajoutée, Forintek Canada Corp. a maintenant une présence permanente dans le Bas-Saint-Laurent. En effet, depuis le 23 mai dernier, M. Patrick Dallain occupe le poste de conseiller industriel – Bas-Saint-Laurent, Produits à valeur ajoutée, chez Forintek Canada. Son bureau est situé dans les locaux du SEREX à Amqui.

M. Dallain fait partie du Réseau des Agents régionaux de transfert technologique. Ce réseau comprend cinq agents dans différentes régions et est entièrement financé par le ministère des Ressources naturelles et de la faune du Québec.

Le rôle des agents régionaux de transfert technologique est d'accompagner les entreprises existantes ou en devenir à réaliser des projets à valeur ajoutée. Les activités offertes sont: les services d'accompagnement, la transmission de connaissances technologiques, les interventions techniques et les études exploratoires. En plus de leur propre expertise industrielle, les agents ont accès à un groupe d'experts hautement qualifiés ainsi qu'aux chercheurs et scientifiques des trois laboratoires de Forintek. Ils peuvent également avoir recours aux universitaires et autres spécialistes qui participent au réseau de recherche de Forintek, dont les chercheurs et professionnels du SEREX, pour le besoin de la clientèle.

Avec ses agents régionaux de transfert technologique, Forintek offre une expertise technique et scientifique pour aider l'industrie à prendre le virage technologique vers la valeur ajoutée. En collaboration avec le SEREX, Forintek veut contribuer activement à la diversification de l'industrie des produits forestiers Bas Laurentienne et à l'augmentation des retombées régionales de la transformation des ressources forestières.



Patrick Dallain, ing.f., M.Sc.F.

Conseiller industriel – Bas-Saint-Laurent  
Produits à valeur ajoutée

Division de l'Est

SEREX  
25, rue Armand-Sinclair, porte 5  
Amqui (Québec) G5J 1K3

Tél. : (418) 629-2288, poste 235

Cell. : (418) 732-5323

Télééc. : (418) 629-2280

patrick.dallain@qc.forintek.ca

www.forintek.ca

## À L'AGENDA DU SEREX

**International Woodworking Machinery and Furniture  
Supply Fair - USA** – Du 23 au 26 août 2006, à Atlanta

**Fiber Quality and Value Committee** –  
Du 18 au 20 septembre 2006, à Montréal

**Forum sur la forêt gaspésienne, la forêt privée :**  
**parlons-en** – Le 31 octobre 2006, à New Richmond

**Rencontre pour le Plan de diversification  
de la MRC de La Matapédia** –  
Date à déterminer, à Amqui

## POUR NOUS JOINDRE

**Service de Recherche et d'EXpertise en  
transformation des produits forestiers**

25, rue Armand-Sinclair, porte 5

Amqui (Québec) G5J 1K3

**Téléphone : (418) 629-2288**

**Télécopieur : (418) 629-2280**

serextpf@globetrotter.net

**www.serex.qc.ca**